

GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA  
Department of Health Care Finance



**በሜዲኬይድ መከፈል የነበረባቸውን የህክምና ወጪዎች ለከፈሉ ለሁሉም ለዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምቢያ ሜዲኬይድ ነዋሪዎች**

ለሜዲኬይድ መከፈርት ብቁ በነበሩበት ጊዜ ለታዘዘ መድሃኒት፣ በሀኪም ለመታየት፣ ወይም በሆስፒታል ለመታየት ከከፈሉ፣ ወጪዎ እንዲተካሎት ማድረግ ይችሉ ይሆናል።

**መሰፈርቶች:** የሚከተሉት ሁኔታዎች ተሟልተው ከነበሩ፣ እርሶ ወይም የቤተሰብ አባሎ ለሜዲኬይድ ብቁ በነበሩበት ጊዜ ያወጡት ወጪ እንዲተካሎት ብቁ ይሆኑ ይሆናል።

- a. ለታዘዘ መድሃኒት፣ በሀኪም ለመታየት፣ ወይም በሆስፒታል ለመታየት ከፍለው ከነበረ፣ ወይም
- b. አሁንም በፋርማሲ፣ ክሊኒክ፣ ሀኪም፣ ወይም ሆስፒታል ለታዘዘ መድሃኒት፣ በሀኪም ለመታየት፣ ወይም በሆስፒታል ለመታየት እየከፈሉ ከሆነ፣ ወይም እንዲከፍሉ ተጠይቀው ከሆነ።

ወጪዎ እንዲተካሎት መሰፈርቱን አሟላላሁ ብለው የሚያምኑ ከሆነ፣ ፋርማሲ፣ ክሊኒክ፣ ሀኪም ጋር፣ ወይም ሆስፒታል ከሄዱበት ቀን አንስቶ ባለው ስድስት (6) ወራት ውስጥ ወይም ለሜዲኬይድ ብቁ መሆኖትን ካወቁበት ቀን አንስቶ ባለው ስድስት (6) ወራት ውስጥ ወጪዎ እንዲተካሎት መጠየቅ አለበት።

**“ለሜዲኬይድ ብቁ መሆን” ማለት ምን ማለት እንደሆነ:** “ለሜዲኬይድ ብቁ የሚሆኑበት” የጊዜ ገደብ እና ያወጡት ወጪ እንዲተካሎት ብቁ የሚሆኑበት ማለት።

- 1. የዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምቢያ እርሶን(እና/ወይም የቤተሰብ አባላቶን) ለሜዲኬይድ ብቁ ኖት ያለበት ቀናት።
- 2. ለሜዲኬይድ ማመልከቻዎን ከማስገባቶ ከሶስት(3) ወር በፊት(እናም በሃላ ብቁ ሆነው ከተገኙ)።
- 3. ለሜዲኬይድ ማመልከቻዎን ካስገቡ በሃላ ውሳኔ እስኪሰጡት በመጠበቅ ላይ የነበሩበት ጊዜ(እናም በሃላ ብቁ ሆነው ከተገኙ)
- 4. አገልግሎት ማግኘት ሲገባዎት ያለ አግባብ በተከለከሉበት በማንኛውም ጊዜ።
  - a. ሜዲኬይድ በሚታደስበት ወይም እንደገና በሚሰጥበት ጊዜ የዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምቢያ ያለ አግባብ ብቁነቶን ካቋረጠው
  - b. በእርግጥ ሜዲኬይድ ላይ ሆነው እያሉ ፋርማሲው፣ ክሊኒኩ፣ ሆስፒታል ወይም የዶክተር ቢሮ ሜዲኬይድ ላይ አይደሉም ብለው እንዲከፍሉ ካስገደዱት።
- 5. ለማንኛውም እድሜው ከ 21 አመት በታች ለሆነ እና ለሜዲኬይድ ብቁ ለሆነ ልጅ የህክምና አገልግሎት፣ የጥርስ አገልግሎት፣ መድሃኒት፣ የህክምና መሳሪያ፣ አስፈላጊ ነገሮች(ሰፕላይ) ወይም ወደ ሜዲኬይድ ቀጠሮ ለመሄድ ለትራንስፖርቲቭን አገልግሎት ጨምሮ ለማንኛውም የኢፒኤስዲቲ(EPSTD) አገልግሎት እንዲከፍሉ ተገደው ከነበረ።
- 6. ሁለቱም ሜዲኬይድ እና ሜዲኬር ካሎት እና ፋርማሲዎ፣ ክሊኒኩ፣ ሆስፒታሎ ወይም የዶክተር ሜዲኬር ለሚከፍለው ክፍያ በከፊሉ እንዲከፍሉ ካስገደዱት።

**ያወጡት ወጪ እንዲተካሎት፣ የሚከተለውን ማድረግ አለበት:**

- 1. ከዚህ ጋር ተያይዞ ያለውን የሜዲኬይድ ወጪ መተኪያ ቅጽ (Medicaid Reimbursement Form) ይሙሉ። የከፈሉትን ወጪ የሚያሳዩትን ከዶክተር፣ ክሊኒክ፣ ሆስፒታል ወይም ፋርማሲ የመጣውን ደረሰኝ ያያይዙ።
- 2. ከዶክተር፣ ክሊኒክ፣ ሆስፒታል ወይም ፋርማሲ ደረሰኝ ከሌሎች ለምን ደረሰኝ እንደሌሎች የሚያብራራ ቀን እን ፊርማ ያለበት ደብዳቤ ማቅረብ ይችላሉ።
- 3. የህክምና ወጪ መተኪያ ቅጹን ከደረሰኙ(ኞች)(ወይም ደረሰኝ ለምን እንደሌሎች ከሚያብራራው ደብዳቤ) ጋር የሜዲኬይድ ወጪ መተኪያ ቅጹ ላይ ወዳለው አድራሻ ያስገቡ።

4. የሜዲካል ወጪ መተኪያ ቅጹን ለማስገባት ወደ ፋርማሲ፣ ክሊኒክ፣ ዶክተር፣ ወይም ሆስፒታል ጋር ከሄዱበት ቀን አንስቶ ወይም ሜዲኬይድ ወጪውን እንዲከፍሉት ብቁ መሆኑን ካወቁበት ቀን አንስቶ ስድስት (6) ወራት እንዳሉት ያስታውሱ። ሁሉም መረጃ ከሌሎች፣ በተቻለ መጠን ያሉትን ማስረጃ በሙሉ መረጃ አለበት።
5. የወጪ መተካት የሚደረገው በሜዲኬይድ መከፈል ለነበረበት ወጪ ብቻ ነው። ያቀረቡት ሰነዶች ሙሉ በሙሉ ትክክል መሆናቸውን ለማረጋገጥ በጥንቃቄ ማየት አለበት።

**ቅጹን ለመሙላት ወይም እንዲቀርብ የተጠየቀውን መረጃ ስለማግኘት ጥያቄ ካሎት ወይም እርዳታ የሚያስፈልጎት ከሆነ የሚከተለውን ያግኙ:**

1. የዲሲ የጤና ጥበቃ ገንዘብ ዲፓርትመንት የሜዲኬይድ ተቀባይ ጥያቄ ጥናት ቡድን (The Medicaid Recipient Claims Research Team of the D.C. Department of Health Care Finance (DHCF)) በ (202) 698-2009።
2. የሳላዛር ክላሲክ አባል (Salazar class member) ከሆኑ የሜዲኬይድ ወጪ መተኪያ ቅጹን ለመሙላት ወይም የሳላዛር ክፍል አባል መሆናትን ለመወሰን እርዳታ የሚያስፈልጎት ከሆነ የ Terris Pravlik & Millian, LLP, 1816 12th Street, NW, Suite 303, Washington, DC 20009, (202) 682-0578፣ (202) 682-0578 እርዳታ ሊያደርግሎት ይችላል።
3. የሜዲኬይድ ተቀባይ ጥያቄ ጥናት ቡድን (The Medicaid Recipient Claims Research Team (RCRT)) ጥያቄውን ካቀረቡበት ቀን አንስቶ ባለው በ 90 ቀናት ውስጥ ወጪ ይተካልኝ ብለው ባቀረቡት ጥያቄ ላይ ውሳኔ መስጠት አለበት። በ 90 ቀናት ውስጥ ምንም ውሳኔ ካልተሰጠ፣ ጥያቄዎ እንደ ትክክለኛ ተደርጎ ይወሰዳል እና 90 ቀን ካለቀ አንስቶ ባለው 15 ቀናት ውስጥ ይከፈሉታል።
4. RCRT በሚሰጠው ውሳኔ የማይስማሙ ከሆነ በፍትሃዊ መንገድ የመስማት (fair hearing) መብታ አሉት። በፍትሃዊ መንገድ መስማትን እፈልጋለሁኝ የሚለውን ጥያቄዎን RCRT ውሳኔውን ከሰጠበት ቀን አንስቶ ባለው በ 90 ቀናት ውስጥ ማቅረብ አለበት። በፍትሃዊ መንገድ እንዲታይሎት ጥያቄዎን ወደ አስተዳደራዊ አቤቱታ ሰሚ ቢሮ ( Office of Administrative Hearings) በ (202) 442-9094 በመደወል መጠየቅ ይችላሉ። አስተዳደራዊ አቤቱታ ሰሚ ቢሮ (The Office of Administrative Hearings (OAH)) የሚገኘው በ 441 4th Street, NW, Washington, DC 20001-2714 ነው።
5. በፍትሃዊ መንገድ ከተሰማ በሃላ በውጤቱ ካልረኩ፣ በዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምቢያ የይግባኝ ፍርድቤት ይግባኝ ማለት ይችላሉ። ይግባኝን አኤኤች (OAH) የመጨረሻውን ውሳኔ በፖስታ ከላከበት ቀን በሃላ ባለው ሰላሳ(30) ቀናት ውስጥ ማስገባት አለበት።
6. ጉዳዩን በአቤቱታው መሰረት ወይም በይግባኝ ሲያቀርቡ የነፃ የህግ እርዳታ ለማግኘት ብቁ ይሆኑ ይሆናል። ፍርድ ቤት ካረጋገጠው ሳላዛር እና የዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምቢያ (Salazar v. District of Columbia) የፍታብሄር ጉዳይ ቁጥር (Civil Action No.) 93-452 (TSC) (D.D.C.) ጉዳይ አባል ከሆኑ Terris, Pravlki & Millian, LLP ን፣ 1816 12th Street, NW, Suite 303, Washington, DC 20009 ወይም በ (202) 682-0578 ማግኘት ይችላሉ። ለሳላዛር የክላሲክ ክስ አባል ካልሆኑ ለነጻ የህግ እገዛ ከሚከተሉት ድርጅቶች ያገኙ ይችላሉ ይሆናል:

Bread for the City Legal Clinic, (202) 265-2400  
 Legal Aid Society, (202) 628-1161  
 Legal Counsel for the Elderly, (202) 434-4120  
 Neighborhood Legal Services, (202) 269-5100  
 University Legal Services, (202) 547-4747

